Vágs kommuna

Ársroknskapur 2009

Frumrit til Vágs kommunu

Innihaldsyvirlit

Upplýsingar um kommununa v.m.	3
Roknskaparátekning	4
Váttan frá óheftum grannskoðara	5 - 6
Nýttur roknskaparháttur	7 - 8
Høvuðsyvirlit	9
Fíggjarstøða	10 - 11
Játtanir og roknskapur	12 - 17
Sundurgreinað ætlan	18 - 47
Veðhaldskyldur v.m.	48

Kommunan

Vágs kommuna
Vágsvegur 30
FO-900 Vágur
Telefon: +298 733000
Telefax: +298 733001
Heimasíða: www.vagur.fo
Email: vagur@vagur.fo
Roknskaparár: 1. januar – 31. desember

Kommunustýrið

Kirstin Strøm Bech, borgarstjóri
Jógvan Krosslá, varaborgarstjóri
Eydis Kjærbo
Poul W. Augustinussen
Tórður Poulsen
Dánjal Bjarkhamar
Sirið Stenberg
Svenning Borg
Eileen Sandá

Fíggjarnevnd

Kirstin Strøm Bech, forkvinna
Jógvan Krosslá
Eydis Kjærbo

Grannskoðan

NOTA
Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Fíggjarnevndin hevur tann 1. juni 2010 lagt fram ársroknskapin fyri 2009 fyri Vágs kommunu til kommunustýrið.

Ársroknskapurin er gjørdur í samsvar við kunngerð nr. 89 frá 15. oktobur 2008 um roknskaparverk kommunanna.

Tað er okkara fatan, at tann nýtti roknskaparhátturin er hóskandi, og at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av kommununar ognum, skyldum, fíggjarligu støðu og av úrslitinum av virksemi kommununar.

Vágur, tann 1. juni 2010

Kommunustýrið

Kirstin Strøm Bech borgarstjóri	Jógvan Krosslá varaborgarstjóri	Eydis Kjærbo
Poul W. Augustinussen	Tórður Poulsen	Dánjal Bjarkhamar
Sirið Stenberg	Svenning Borg	Eileen Sandá

Ársroknskapurin er lagdur fram og góðtikin á kommunustýrisfundi.

Vágur, tann 22/6 2010

fundarstjóri

Til kommunustýrið í Vágs kommunu

Vit hava grannkoðað ársroknskapin hjá Vágs kommunu fyri roknskaparárið 01.01.09 – 31.12.09 við leiðsluátekning, frágreiðing frá leiðslu, nýttum roknskaparhátti, høvuðsyvirliti, fíggjarstøðu, játtanir og roknskapir, sundurgreinað ætlan og veðhaldsskyldum. Ársroknskapurin verður gjørdur eftir kunngerðini um roknskaparverk kommunanna.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við kunngerðina um roknskaparverk kommunanna. Henda ábyrgd ber í sær, at kommunan støðugt hevur tað innanhýsis eftirlit, ið skal til, fyri at ársroknskapur kann gerast, sum gevur eina rættvísandi mynd uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, at nýttur verður hóskandi roknskaparháttur, og at roknskaparligu metingarnar, sum gjørdar eru, eftir umstøðunum mugu ætlast at vera rímiligar.

Grannskoðanin og ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er við støði í grannskoðanini at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi galdandi føroyskum grannskoðanarreglum, ið krevja, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørt verður tað arbeiði, sum skal til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Grannskoðarin metir eisini um innanhýsis eftirlitið, ið skal til, fyri at kommunan kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Grannskoðanin ber eisini í sær, at støða verður tikin til, um roknskaparhátturin, sum kommunustýrið nýtir, er hóskandi, um tær roknskaparligu metingar, sum kommunustýrið hevur gjørt, eru rímiligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsøk til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av kommununar ognum, skyldum og fíggjarligu støðu pr. 31.12.09 og av úrslitinum av virksemi kommununar í roknskaparárinum 01.01.09 – 31.12.09 samsvarandi kunngerðini um roknskaparverk kommunanna.

Tórshavn, tann 1. juni 2010

NOTA
Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Hans Laksá
Løggildur grannskoðari

Jóannes Olsen
Skrásettur grannskoðari

ALMENT

Ársroknskapurin er gjørdur í samsvar við ásetingarnar í kunngerðini um roknskaparverk kommunanna. Kommunan hevur broytt roknskaparhátt á fylgjandi økjum:

1) Skattaeftirstøður verða frá 1. januar 2009 upptiknar sum ogn í fíggjarstøðuni.
2) Tíðaravmarkingar eru frá 1. januar 2009 gjørdar fyri ávísar postar í fíggjarstøðuni.

Fíggjarstøðan við ársbyrjan 2009 er økt við tkr. 1.681, og útjavningarkontan við ársbyrjan er javnað við somu upphædd.

Burtursæð frá oman fyri nevndu økjum er nýttur roknskaparháttur óbroyttur í mun til seinasta roknskaparár.

Upphæddir í høvuðsyvirliti, fíggjarstøðu, játtanir og roknskapir, og sundurgreinað ætlan verða avrundað til heil túsund. Av tí at tølini verða avrundað hvørt fyri seg, kunnu avrundingarmunir vera millum upplýstar samanteljingar og summin av teimum undirliggjandi tølunum.

Alment um innrokning og máting

Útreiðslur og inntøkur, sum stava frá vørum og tænastuveitingum, verða skrásettar, tá tær eru latnar. Í teimum førum, tá útreiðslur ella inntøkur ikki stava frá vørum og tænastuveitingum, verða hesar skrásettar so skjótt, upphæddin kann gerast upp, og í seinasta lagi, tá goldið verður.

Í fíggjarstøðuni verða ognir innroknaðar, tá tað er sannlíkt, at framtíðar fíggjarligir fyrimunir fara at koma kommununi til góðar, og virðið av ognini verður mett álítandi. Skuld verður innroknað í fíggjarstøðuna, tá hon er sannlík og kann mátast álítandi. Ogn og skuld verða innroknað til kostprís, og eftir hetta verður hvør roknskaparpostur viðgjørdur, sum lýst niðanfyri. Støðisognir verða tó ikki innroknaðar í fíggjarstøðuna, men verða førdar beinleiðis yvir rakstrar- og løguroknskapin.

Við innrokning og máting verður atlit tikið til væntað tap og váðar, ið vísa seg, áðrenn ársfrásøgnin er liðug, og sum kunnu sanna ella avsanna viðurskifti, sum vóru til staðar við roknskaparlok.

GJALDOYRA OG TRYGDARDISPOSITIÓNIR

Ársroknskapurin er gjørdur í donskum krónum.

Flytingar í fremmandum gjaldoyra í árinum verða umroknaðar til kursin tann dagin, flytingin er gjørd. Kurstryggjaðar flytingar verða tó upptiknar til tann tryggjaða kursin. Áogn og skuld í fremmandum gjaldoyra verður umroknað til danskar krónur eftir kursinum við roknskaparlok, tó undantikið kurstryggjaðar upphæddir, sum verða upptiknar til tann tryggjaða kursin. Staðfestur og óstaðfestur kursvinningur ella -tap, verður tikið við í rakstrarroknskapin undir fíggjarpostum.

Íløgur, sum eru gjørdar í fremmandum gjaldoyra, verður umroknað til kursin tann dagin, ognin er keypt.

RAKSTRARROKNSKAPUR

Inntøkur

Inntøkur við sølu av vørum og tænastum verða tiknar við í rakstrarroknskapin, um veiting er farin fram, og keyparin hevur yvirtikið váðan í roknskaparárinum. Skattainntøkan verður inntøkuførd so hvørt sum avrokningin frá Føroya Gjaldstovu fyriliggur, og skattauppgerðin fyri desembur verður eisini tikin við í tí árinum, hon hoyrir til. Endaliga ársuppgerðin fyri skattainntøkuna kemur um heystið árið eftir, og sostatt verður tann reguleringin tikin við í komandi ársroknskapi.

Útreiðslur

Útreiðslur, sum eru nýttar og gjørdar í árinum, verða tiknar við í roknskapin sama árið. Studningar v.m. hoyrandi til útreiðslurnar verða somuleiðis inntøkuførdir sama árið, sum útreiðslan fer fram, um hetta er gjørligt.

Fíggjarpostar

Undir fíggjarpostar koma rentuinntøkur, rentuútreiðslur, staðfestur og óstaðfestur kursvinningur og –tap av virðisbrøvum, skuld og flyting í fremmandum gjaldoyra, amortisering av fíggjarligum aktivum og skyldum umframt rentuútreiðslur. Fíggjarinntøkur og fíggjarútreiðslur verða upptiknar við teimum upphæddum, sum hoyra roknskaparárinum til.

LØGUR

Støðisognir

Íløgur í støðisognir verða ikki aktiveraðar, men verða førdar beinleiðis í rakstrar- og løguroknskapin. Løgur, sum eru gjørdar í árinum, verða skrásettar so skjótt sum upphæddin kann gerast upp, og í seinasta lagi, tá goldið verður. Inntøkur av løgum og verkætlanum verða tiknar við sum inntøka so hvørt, sum peningurin verður nýttur til ætlaða endamálið, og verða skrásettar so skjótt sum upphæddin kann gerast upp, og í seinasta lagi, tá goldið verður.

FÍGGJARSTØÐA

Goymslur og áogn

Vørugoymslur verða virðisásettar til kostprís ella nettosøluvirði, har hetta er lægri. Áogn verður virðisásett við frádrátti av møguligum tapsvanda grundað á eina meting av hvørjum einstøkum skuldara. Skattaeftirstøður verða upptiknar í fíggjarstøðuna til upprunavirði. Broytingar í skattaeftirstøðum verða førdar yvir raksturin undir skattainntøkur.

Skuld

Langfreistað og stuttfreistað skuld verður upptikin í fíggjarstøðuni til kostprís, tá skuldin verður stovnað. Skuldin verður hereftir upptikin við tí virði, sum hon er niðurgoldin til.

Høvuðsyvirlit yvir játtanarroknskapin fyri 2009

			Játtan			Roknskapur		
			Rakstur og útlán			Rakstur og útlán		
Túsund kr.			**Útreiðslur**	**Inntøkur**	**Løgur**	**Útreiðslur**	**Inntøkur**	**Løgur**
§ 1.	**Kommunal fyrisiting**		**4.372**	**-**	**-**	**5.445**	**-**	**0**
	11.	Felagsútreiðslur	4.372	-	-	5.445	-	-
§ 2.	**Almanna- og heilsumál**		**4.598**	**-**	**0**	**3.937**	**-**	**340**
	20.	Heilsumál	1.632	-	-	1.133	-	-
	21.	Almannamál	2.966	-	-	2.804	-	340
§ 3.	**Børn og ung**		**6.815**	**-**	**-**	**6.026**	**-**	**0**
	24.	Mentan	185	-	-	-167	-	-
	26.	Barnaansing	6.630	-	-	6.193	-	-
§ 4.	**Undirvísing**		**2.823**	**-**	**-**	**2.275**	**-**	**0**
	23.	Útbúgving og gransking	2.823	-	-	2.275	-	-
§ 5.	**Mentan og frítíð**		**2.738**	**-**	**-**	**2.697**	**-**	**0**
	23.	Útbúgving og gransking	625	-	-	822	-	-
	24.	Mentan	2.113	-	-	1.875	-	-
§ 6.	**Teknisk mál**		**3.213**	**-**	**664**	**3.145**	**-**	**162**
	11.	Felagsútreiðslur	250	-	100	384	-	-
	22.	Íbúðarmál	-	-	-	-	-	-
	24.	Mentan	504	-	-	438	-	-
	30.	Umhvørvi	349	-	285	458	-	84
	38.	Samferðsla og samskifti	2.110	-	279	1.865	-	78
§ 7.	**Kommunal virki**		**2.827**	**-**	**65**	**2.741**	**-**	**0**
	30.	Umhvørvi	2.225	-	-	2.287	-	-
	31.	Tilbúgving	203	-	-	223	-	-
	32.	Ráevnisvinna	100	-	-	1	-	-
	38.	Samferðsla og samskifti	299	-	65	230	-	0
Tilsamans			**27.386**	**-**	**729**	**26.265**	**-**	**502**
§ 20.	22.	Íbúðarmál	1.000	-	-	1.053	-	-
§ 20.	35.	Sjóvinna	-	-	-	41	-	-
§ 20.	50.	Rentur	2.300	50	-	2.217	102	-
§ 20.	52.	Skattir og avgjøld	-	35.000	-	-	35.373	-
Tilsamans			30.686	35.050	729	29.576	35.474	502
Yvirskot			-	4.364	-	-	5.898	-
			Útreiðslur	Inntøkur	Yvirskot	Útreiðslur	Inntøkur	Yvirskot
Rakstrar-, løgu- og útlánsætlan RLÚ			-	**3.635**	-	-	**5.396**	-
§ 25.	60.	Broytingar í "virði" og "skuld v.m."	-	1.025	-	-	-548	-
Nettokassaúrslit			-	**4.660**	**4.660**	-	**4.848**	**4.848**
§ 25.	62.	Afturgjald av skuld	4.660	-	-	6.989	-	-
Bruttokassaúrslit			**4.660**	**4.660**	-	**6.989**	**4.848**	**-2.142**
Fígging:								
§ 25.	64.	Útvegan av gjaldføri	-	0	-	-	2.142	-
Fígging íalt:			-	0	0	-	2.142	2.142
Samanlagt			**4.660**	**4.660**	-	**6.989**	**6.989**	-

Fíggjarstøða við ársenda
Tús. kr.

Ogn	**2008**	**2009**
Goymslur og áogn	**8.432**	**7.641**
Tænastu-, vøruskuldarar o.t.	1.849	1.375
Skatta-, toll- o.t. skuldarar	2.695	2.698
Skuld hjá stovnum og myndugleikum	3.844	3.550
Tíðaravmarkingar og onnur áogn	44	17
Tøkur peningur	**2.159**	**3.540**
Banka- og girokontur	2.149	3.531
Kassakontur	10	9
Ogn tilsamans	**10.591**	**11.181**

Útjavningarkonta og skuld	2008	2009
Útjavningarkonta	**-33.583**	**-28.187**
Salda primo	-39.316	-33.583
Broyting í nýttum roknskaparhátti	1.681	0
Rakstrar-, løgu- og útlánsúrslit	4.052	5.396
Langfreistað skuld	**41.272**	**36.425**
Innanlandsskuld, vanlig lán	39.680	36.425
Uttanlandsskuld - Danmark	1.592	0
Stuttfreistað skuld	**2.901**	**2.943**
Skuld, sum er greidd til útgjaldingar	2.897	2.474
Skuld, avgjøld	4	-78
Onnur stuttfreistað skuld	0	547
Útjavningarkonta og skuld tilsamans	**10.591**	**11.181**

§ 1 Kommunal fyrisiting

	Felagsútreiðslur	Játtan	Roknskapur
		-------- Tús. kr.	--------
1.11.11.	**Samsýningar o.a. til kommunustýrislimir**		
900.	Samsýningar o.a. til kommunustýrislimir (Rakstrarj.)	1.148	1.246
1.11.12.	**Val og valnevndir**		
900.	Val og valnevndir (Rakstrarj.)	10	35
1.11.14.	**Kommunufyrisitingin**		
900.	Kommunufyrisitingin (Rakstrarj.)	2.984	3.867
1.11.21.	**Kommunufeløg**		
900.	Kommunufeløg	230	297

§ 2 Almanna- og heilsumál

	Heilsumál	Játtan	Roknskapur
		-------- Tús. kr.	--------
2.20.21.	**Ymiskar heilsuútreiðslur**		
900.	Ymiskar heilsuútreiðslur (Rakstrarj.)	80	8
2.20.22.	**Kommunulækna- og heilsutænastur**		
900.	Kommunulækna- og heilsutænastur (Rakstrarj.)	499	-338
2.20.23.	**Tannrøkt**		
900.	Tannrøkt (Rakstrarj.)	1.053	1.463

	Almannamál	Játtan	Roknskapur
		-------- Tús. kr.	--------
2.21.13.	**Ymiskar almannaútreiðslur**		
900.	Ymiskar almannaútreiðslur (Rakstrarj.)	-	-19
2.21.31.	**Barnavernd**		
900.	Barnavernd (Rakstrarj.)	1.796	1.293